UNCUYO
UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

EXTENSIÓN
SECRETARÍA DE EXTENSIÓN UNIVERSITARIA

CIEM
CENTRO INTERDISCIPLINARIO DE ESTUDIOS DE LAS MUJERES

EVENTO CIENTÍFICO VIRTUAL

XIV Jornadas Interdisciplinarias de Estudios Sobre las Mujeres

XI Jornadas Internacionales Sobre las Mujeres en la Edad Media

VI Coloquio de Actualización Bibliográfica en Temas del Universo Femenino

Mujeres en viaje:

Experiencias, narrativas y escrituras femeninas sobre épocas y mundos cambiantes y diversos

Homenaje a la **Dra. Elbia Difabio**
en ocasión de su Jubilación en FFyL, UNCuyo

Mendoza, Argentina, 8, 9 y 10 de junio de 2021

Circular MAYO 2021

Comisión Organizadora

UNCuyo
Irene Binia
Maria Silvina Bruno
Graciela Caram Catalano
Celina Ingrid Cornejo
Elbia Difabio
Adriana García
Claudia Garnica
Gladys Lizabe
Lia Mallol
Viviana Puig
Dolly Sales
María Gabriela Vázquez
Adriana Zani

UNCórdoba
René Vijarra

Secretarias:
Piedad Giaquinta Parrellada
Verónica Rodríguez Chabán

Comité Científico

UN Autónoma de México
Dra. Carmen Armijo
Dra. María Cristina Azuela Bernal
University of Meryland
Dra. Carmen Benito-Vessels
UN del Nordeste, Argentina
Prof. Lauca Conci
Prof. Lucía Muñoz
UNCuyo
Dra. Claudia Ferro
Universidad Católica Argentina; CONICET, Academia Argentina de Letras
Dr. Roberto Javier González
Universidad de Zaragoza
Dra. María Jesús Lacarra
Universidade Federal de Bahia
Dr. Marcelo Lima
Universitat d'Alacant
Dra. Llúcia Martin Pascual
Dr. Joseph Lluís Martos
Universidad de Sevilla
Dra. Eva Parra Membrives
University of Michigan
Dr. Joseph Snow
Università di Roma 'La Sapienza'
Dra. Debora Vaccari
Universidad de Buenos Aires
Dra. Carina Zubillaga

El viaje ha sido un territorio tradicionalmente adjudicado a los varones. Sin embargo, desde tiempos inmemoriales, las mujeres viajaron y un buen número dejó registro de que lejos de sus mundos conocidos, los horizontes geográficos les abrieron perspectivas y formas de entender el mundo y de entenderse a sí mismas en una otredad en la que rediseñaron sus subjetividades, con mundos interiores de autonomía y libertad. El viaje les permitió salir de la periferia para incorporarse a unos mundos dinámicos y en continua transformación.

Desde esta perspectiva, las presentes *XIV Jornadas Interdisciplinarias de Estudios de las Mujeres* y *XI Jornadas Internacionales sobre las Mujeres en la Edad Media* se focalizan en *Mujeres en movimiento* cuyas experiencias, narrativas y escrituras dialogan con mundos cambiantes y diversos de distintas épocas y geografías. En esta ocasión, proponemos reflexionar sobre las mujeres y el viaje como una forma de interpelar y tensionar representaciones culturales sobre ellas como sujetos estáticos y mayormente en espacios domésticos y privados.

Por ello, las *Jornadas 2021* buscan reflexionar y comprender las libertades y las restricciones que enfrentaron las viajeras y las escritoras viajeras frente a prácticas tradicionalmente consideradas masculinas. En este marco, el *CIEM* -Centro Interdisciplinario de Estudios de las Mujeres- busca generar un espacio interdisciplinario de reflexión que visibilice a las mujeres *in itinere* que exorcizaron creencias y tabúes con los que diversas culturas, ideologías, tiempos y espacios las habían silenciado.

Incursionar en otras geografías- habituales, cotidianas o desconocidas-, en tierras cercanas y/o lejanas, en espacios reales y/o simbólicos, en otras lenguas y en condición de extranjeras generalmente en solitario, fueron dispositivos que las mujeres habilitaron para hacer escuchar sus voces mediante las que se reinventaron y pervivieron como sujetos de la Cultura, la Ciencia y la Historia.

Asimismo, estas *Jornadas* contarán con un Panel Especial en ***Homenaje a la Dra Elbia Difabio en ocasión de su reciente Jubilación en la Universidad Nacional de Cuyo***. Integrante activa y distinguida del CIEM desde su creación, reconocida investigadora y dedicada docente de nuestra Casa de Estudios, la Dra. Difabio ha insuflado durante años pasión y conocimientos en decenas de jóvenes para que en sus investigaciones y clases se visibilice el universo femenino de la Antigüedad Clásica.

Los **invitados** e **invitadas especiales** con Conferencias plenarias son los siguientes:

- ◊ **Dr. Rafael Beltrán Llavador (Universidad de Valencia) y Dra. Gladys Lizabe (Universidad Nacional de Cuyo):** *Mujeres viajeras y mujeres santas contra dragones: de la 'Peregrinatio'; de Egeria (s. IV) a la leyenda de la doncella en la 'Embajada a Tamorlán' (s. XIV)*

- ◊ **Dra. Fernanda Elisa Bravo Herrera, Investigadora Adjunta de CONICET, Universidad de Buenos Aires (Argentina):** *Intelectuales comprometidas con la historia. Cesarina Lupati, una escritora viajera entre dos orillas*

- ◊ **Dra. Sofía Carrizo Rueda, Profesora Emérita de la Pontificia Universidad Católica Argentina, Investigadora Principal de CONICET (Argentina):** *Voces y protagonismo de viajeras medievales*

- ◊ **Dra. Elena Duplancic, Universidad Nacional de Cuyo (Argentina):** *El relato de viaje de una exploradora científica a comienzos del siglo XX. 'Old Indian Trails of the Canadian Rockies', de Mary T. S. Schäffer*

- **Dra. María Estela Lépori de Pithoud, Profesora Extraordinaria de la UNCuyo en la categoría Consulta (Argentina):** *Mujeres 'in itinere'. Fronteras espirituales y terrenales en Brígida de Suecia y Catalina de Siena*
- **Dra. Guiomar Topf Monge, Universidad de Sevilla (España):** *Los viajes de la escritora y periodista Annemarie Schwarzenbach: Oriente y África desde la perspectiva de la 'Nueva Mujer'*
- **Dr. Andrea Zinato, Università degli Studi di Verona (Italia):** *Viajes y mujeres en la Edad Media*

Contaremos también con diversos **Paneles** con temáticas relacionadas con las *Jornadas 2021*:

- ***Mujeres migrantes. Experiencias y debates en torno al acceso a derechos.*** Coordina: Lic. Giuliana Guzzo
- ***Arquyanas. Arqueólogas y viajes en perspectiva de género.*** Coordina: Dra. Cristina Prieto Olavarría
- ***Itinerario de Hacedoras culturales en las letras mendocinas siglos XX-XXI.*** Coordina: Dra. Claudia Garnica
- ***Experiencias y narrativas de mujeres en el marco de Prácticas Socio-educativas.*** Coordina: Prof. Esp. Adriana García
- ***La Argentina recorrida por viajeras extranjeras: la otredad vista desde los márgenes.*** Coordina: Dra. Elena Duplancic
- ***Mujeres viajeras en el cine de animación.*** Coordina: Lic. Mireia Maldonado Parra

Además, se realizará la **Presentación** de la **Cátedra Historia de las Mujeres y de Género**, dependiente del Departamento de Historia, a cargo de su responsable la **Prof. Esp. María Gabriela Vásquez** (FFyL; UNCuyo). Esta Cátedra es única en el ámbito de las Universidades del centro-oeste de Argentina y prestigia la extensa trayectoria de la Facultad de Filosofía y Letras en investigaciones y divulgación de los Estudios de mujeres desde distintos enfoques.

Destinatarios

- Docentes e investigadores/as de Universidades Públicas y Privadas y de Institutos de formación
- Estudiantes y jóvenes investigadores/as de nivel universitario y terciario
- Docentes de distintos niveles y modalidades
- Público interesado en la temática

Organizan

Centro Interdisciplinario de Estudios de las Mujeres (CIEM, FFyL, UNCuyo)
Área de Historia de Mujeres, Centro Interdisciplinario de Estudios Regionales (CEIDER, FFyL, UNCuyo)

Auspician

Asociación Argentina de Hispanistas (AAH, Argentina)
Asociación Argentina de Literatura Francesa y Francófona
Facultad de Filosofía y Letras (UNCuyo):

- Archivo de Fotografía Histórica
- Centro Interdisciplinario de Literatura Hispanoamericana (CILHA)
- Centro de Literatura Comparada
- Centro Interdisciplinario de Estudios Regionales (CEIDER)
- Departamento de Ciencias de la Educación
- Departamento de Inglés
- Departamento de Filosofía
- Departamento de Geografía
- Departamento de Historia
- Departamento de Letras
- Departamento de Turismo
- GEC
- Instituto de Geografía
- Instituto de Literaturas Modernas (ILM)

Universidad de Sevilla

Áreas temáticas no excluyentes

1- Viajeras y escritoras viajeras de diversas épocas y contextos sociales, culturales, ideológicos
2-Patrones socioculturales y roles de género en la construcción de un imaginario de las mujeres 'in itinere'
3- Mujeres en las expediciones al Nuevo Mundo y a otros
4- Exploradoras y Científicas: viajes y descubrimientos femeninos y su impacto en diversas áreas del conocimiento
5- Artistas, fotógrafas y periodistas: representación del viaje en el Arte, la fotografía y la palabra pública
6- Migrantes mujeres y derechos humanos: antecedentes, perspectivas y desafíos
7- Ser mujeres en la era de los viajes
8- El viaje y la conformación de las subjetividades femeninas
9- Exilio y mujeres: el viaje inesperado

El presente Evento científico incluye también el ***VI Coloquio de actualización bibliográfica en temas del universo femenino*** para estudiantes e investigadores/as en formación que deseen comentar libros y/o artículos de reciente publicación relacionados con la/s temática/s de las *Jornadas 2021*.

Responsables del *VI Coloquio*: Dra. Dolly Sales, Prof. Luciana Ghilardi y Ayudantes alumnas Piedad Giaquinta Parrellada y Verónica Rodríguez Chabán.

Consultas sobre el ***VI Coloquio*** y envío de propuestas, supervisadas por un docente, a:
dollysales64@gmail.com

Metodología de trabajo

- Conferencias plenarias
- Paneles
- Comisiones
- Simposios
- Presentación de Proyectos de Investigación, Tesis- diplomaturas, licenciatura, maestría, doctorado- y publicaciones relacionados con temática femenina y específica de las *Jornadas Mujer 2021*

Conferencias Plenarias y Paneles: son propuestos por el Comité Organizador.

Investigadores e investigadoras "individuales": enviarán normalmente sus resúmenes a la Comisión organizadora que evaluará, aceptará y conformará las respectivas **Comisiones** teniendo en cuenta temáticas afines que conforman un núcleo de interés a exponer.

Simposios: centran su atención en **temas pertinentes a la Convocatoria de las *Jornadas*** y tienen un/a Coordinador/a que convoca a los participantes del Simposio, recibe, acepta y envía a la Comisión Organizadora los resúmenes recibidos.

Envío de resúmenes

Extensión de los resúmenes: entre 150 – 200 palabras, con fuente Times New Roman 12, interlineado de 1.5, con la siguiente diagramación:

A) Resumen
Título del trabajo: (centrado)
Autor: (a la derecha)
Filiación institucional: (a la derecha)
Correo electrónico: (a la derecha)
Palabras clave (no más de cinco en español)
Texto del resumen

Fecha límite de recepción de resúmenes: se reciben **hasta** el **martes 26 de mayo de 2021** en la siguiente dirección:
jornadasmujer2021@gmail.com

B) Ponencia
Título del trabajo: (centrado)
Autor: (a la derecha)
Filiación institucional: (a la derecha)

Texto de la ponencia: Hoja A4, interlineado doble, Times New Roman 12.

Las ponencias seguirán las "Normas de presentación" de la *Revista Melibea* on-line que figuran al final de la Circular. Un Comité evaluará su calidad y pertinencia para ser publicadas en la mencionada Revista.

Durante las *Jornadas*, el tiempo de lectura se ajustará estrictamente a 20 minutos.

Ponencias finales: deberán ser enviadas para su publicación por correo electrónico **hasta el jueves 8 de julio 2021** a:
jornadasmujer2021@gmail.com

Las ponencias seleccionadas formarán parte del volumen 2021 de la *Revista Melibea*. La edición general estará a cargo de la Prof. Dra. Sofía Carrizo Rueda, una de las más prestigiosas investigadoras nacionales, regionales e internacionales del tema Mujeres y viajes.

Aranceles:

-Expositores Nacionales: $1.500.
-Expositores Extranjeros: u$s 20.
-Estudiantes expositores: $300
-Estudiantes: $300
-Asistentes y público en general: $400
-Expositores de Proyectos de investigación, Tesis y libros: $800

- El arancel debe ser abonado hasta 48 horas antes del Evento científico.
- 24 horas antes, la SEU (Secretaría de Extensión Universitaria, FFyL, UNCuyo) enviará a los participantes inscriptos el enlace de ingreso.
- Los asistentes que deseen certificado deben inscribirse y abonar un arancel mínimo.

Inscripción: se realiza online y la efectivización web del pago de las Jornadas se realiza mediante Mercado Pago (tarjetas de crédito y débito). Ambas son condiciones para asegurar una plaza en las mismas.

Se accede a la inscripción a través del enlace:
http://ffylapps.uncu.edu.ar/ideas/extensión/online

Para mayor información, contactarse con:
reunionescientificas@ffyl.uncu.edu.ar
jornadasmujer2021@gmail.com

NORMAS DE PRESENTACIÓN DE ORIGINALES *REVISTA MELIBEA* (http://bdigital.uncu.edu.ar/app/navegador/?idobjeto=7628)

1. La convocatoria para publicar en la revista está abierta durante todo el año. (http://bdigital.uncu.edu.ar/app/navegador/?idobjeto=7628)

2. Se requiere que los artículos sean originales.

3. El artículo debe ser enviado en **formato electrónico** como documento Word o compatible, a la siguiente dirección: jornadasmujer2021@gmail.com con copia a lizabegladys@gmail.com. La recepción de las investigaciones y reseñas será confirmada por correo electrónico.

4. Todos los textos serán enviados para su evaluación a dos pares ciegos. La decisión será comunicada a los autores dentro de los 90 días de recepción.

5. Idiomas: Los artículos pueden ser escritos en español, francés, italiano, inglés, portugués, alemán.

6. El texto deberá ser redactado con fuente 12 (Times/Times New Roman), 1,5 de interlineado y suficientes márgenes. Las notas se escribirán en fuente 10, con 1 de interlineado, sin sangrías. No debe excederse de 15 páginas.

7. Cada artículo iniciará con el título (en estilo Versalita, negritas y centrado), en idioma original y en inglés, con el nombre del autor, su afiliación académica y su correo electrónico. Ej.:

El Monólogo de Medea en la *General Estoria* de Alfonso X

Aníbal A. Biglieri
Universidad de Kentucky
correo electrónico del autor

8. A continuación, deberá incluirse:
   a. un sumario del artículo (índice de subtítulos y partes)
   b. un resumen, palabras clave (hasta 5 palabras), en idioma original y en inglés.

   Ejemplo procedente de Aníbal Biglieri (http://bdigital.uncu.edu.ar/objetos_digitales/8919/04-biglieri.pdf)

   Sumario:
   1. Problemas preliminares
   2. Estamentos medievales
   3. Primeras imágenes

4. El clima
5. Los trabajos de los meses
6. Otros aspectos de la vida rural
7. Para seguir investigando

Resumen: La presente investigación aborda las representaciones de las campesinas en la literatura medieval española. Se analiza la problemática de su estudio que principalmente plantea los relacionados con la cronología, los hábitos de su vida social, la documentación y fuentes, la idealización y realidades de la vida rural. El panorama ofrece una significativa muestra del mundo femenino rural en sus más variadas formas, basándose en textos que visibilizan la ruralidad desde el universo de las mujeres.
Palabras clave: Literatura medieval española- Mujeres rurales- Representaciones.

Abstract: This research focuses on representations of peasant women in popular Medieval Spanish Literature. The problem of their study is primarily related to chronology, habits of their social life, documentation and sources, idealization and realities of rural life. The picture offers a significant sample of rural female world in its varied forms, based on different texts that make visible the universe of rural women.
Key words: Medieval Spanish Literature- Rural Women- Representations.

9. Las citas textuales en el cuerpo del trabajo se colocarán en cursiva y sin comillas. Si la extensión de la cita supera las cuatro líneas: se dispondrá en párrafo aparte, sin cursiva, en tipografía menor (10 puntos) y doble sangría a la izquierda. Las supresiones dentro de estas citas se indicarán con el signo [...]
10. Las notas críticas aparecerán a pie de página y se reservarán para explicaciones o aclaraciones complementarias. Los números en superíndice que hacen de llamada a la nota a pie de página se escribirán después del signo de puntuación (en los casos en que haya coincidencia).
11. Las referencias bibliográficas aparecerán integradas en el cuerpo del artículo (no a pie de plana) y seguirán el sistema: Autor año: página (por ejemplo, Claramunt 1996:230). El año y las páginas de cada referencia o cita se separarán con dos puntos (:). Las páginas se omitirán únicamente cuando la referencia bibliográfica se refiera a toda una obra (por ejemplo, Deyermond 2001). Entre el último apellido del autor citado y el año de publicación del ítem bibliográfico al que se haga referencia no se intercalará ningún signo.
12. Todas las remisiones bibliográficas abreviadas que aparezcan en el texto se repetirán al final del mismo completas, en un apéndice de REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS, ordenadas alfabéticamente y ajustadas a las convenciones tipográficas siguientes:
    (a) Libros: APELLIDO AUTOR [IMPRENTA MAYÚSCULA], Nombre autor (año), *Título del libro* [cursiva], Lugar de edición, Editorial.

(b) Artículos: APELLIDO AUTOR [IMPRENTA MAYÚSCULA], Nombre autor (año), "Título artículo", *Título de la Revista*, número completo, páginas (omitir las abreviaturas: pág., págs. o pp.).

(c) Capítulos de libros: APELLIDO AUTOR [IMPRENTA MAYÚSCULA], Nombre autor (año), "Título de capítulo", ed. APELLIDO EDITOR [IMPRENTA MAYÚSCULA], Nombre del editor (ed.), TÍTULO DEL LIBRO ENTERO (o referencia a las Actas del Congreso, Coloquio o Jornadas correspondientes, lugar de celebración de éstas y fecha), Lugar de edición, Editorial, páginas (omitir las abreviaturas: pág., págs. o pp.).

Los apellidos de los autores o editores se escribirán siempre en versalitas [IMPRENTA MAYÚSCULA], y los nombres de pila preferentemente desarrollados (no abreviados). Es importante tener un cuidado especial a la hora de confeccionar el listado de REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS. Cualquier omisión de datos deberá ser resuelta por los autores.

13. La citación de manuscritos se deberá guiar por las abreviaturas siguientes: f. (folio), ff. (folios), v (*verso*), r (*recto*); las diferentes columnas dentro de la misma página se indicarán con letras en superíndice después de la indicación *verso* o *recto*; y para la citación de más de una página, por ejemplo, ff. $1v^a$-$3r^b$ (Es decir: de la primera columna del verso de la página 1, hasta la segunda columna del *recto* de la página tres).
14. Para la corrección de pruebas de imprenta, únicamente se aceptarán correcciones ortotipográficas puntuales para evitar erratas y nunca adiciones substanciales de capítulos, nuevas referencias bibliográficas, notas, etc.
15. Se ruega incluir la bibliografía completa de todas las obras, artículos, etc. citados en su texto.
16. El incumplimiento de estas normas facultará a los editores para decidir sobre la exclusión de un original en la Revista.

Guía para la redacción de Reseñas

1. *Revista Melibea* acepta reseña de libros para su publicación.
2. Las reseña deben enviarse a revistamelibea@gmail.com con copia a lizabegladys@gmail.com.
3. Serán aceptadas reseñas de obras que hayan sido editadas hasta **tres años antes** del año en curso, sobre temáticas relacionadas con el universo femenino.
4. La extensión máxima de cada reseña será de **8 páginas**, con fuente 12 (Times/Times New Roman), con 1,5 de interlineado y suficientes márgenes.
5. Las reseñas deben consignar en las primeras líneas: nombre y apellido del autor, título, ciudad de publicación, editorial, año, ISBN y número de páginas del libro reseñado.
6. Por el tipo de texto, las reseñas no incluyen notas a pie de página ni bibliografía.
7. En caso de citar el mismo libro reseñado, las citas se pondrán en cursiva, sin comillas y entre paréntesis el número de páginas de donde fueron extraídas.